

# KARTA BEZPEČNOSTÝCH ÚDAJOV

Podľa §27 zákon č.163/2001 Z.z. o chemických látkach a chemických prípravkoch a vyhlášky MH SR č. 515/2001  
o podrobnostiach Karty bezpečnostných údajov

Názov výrobku:	<b>GLYFOGAN 480 SL</b>				Strana:
Dátum vydania:	1.5. 2005	Dátum revízie:		Verzia č.:	- 1 -

## 1. IDENTIFIKÁCIA LÁTKY/PRÍPRAVKU A SPOLOČNOSTI / PODNIKU VÝROBCU ALEBO DOVOZCU:

1.1. Obchodný názov výrobku: **GLYFOGAN 480 SL**

1.2. Použitie látky/prípravku: postrekový herbicídny prípravok

### 1.3. IDENTIFIKÁCIA SPOLOČNOSTI (PODNIKU) ZODPOVEDNEJ ZA UVEDENIE LÁTKY ALEBO PRÍPRAVKU NA TRH (VÝROBCA, DOVOZCA ALEBO DISTRIBÚTOR)

Výrobca:

AGAN CHEMICAL MANUFACTURERS, Ltd  
Northern Industrial Zone  
P.O. Box 262 ASHDOD, Izrael  
tel. 00972 8 8515211

Dovozca:

AGROVITA spol. s r.o.  
Nádražná 28  
900 28 Ivanka p. Dunaji  
tel. 02/4594 4730-32

AGROVITA spol. s r.o.  
Za Rybníkem 779  
252 42 Jesenice  
tel. 00420 241 930 644

1.4. Núdzový telefón spoločnosti / príslušného orgánu zodpovedného za preberanie informácií týkajúcich sa ochrany zdravia ľudí:

02 / 54774166 Toxikologické informačné centrum (TIC), Ďumbierska 3, 831 01 Bratislava

## 2. INFORMÁCIE O ZLOŽENÍ LÁTKY ALEBO PRÍPRAVKU A PRÍSADÁCH:

2.1. Charakteristika výrobku: glyfosát, pomocné látky

2.2. Výrobok obsahuje tieto nebezpečné látky:

Chemický názov:	Obsah (%):	Číslo CAS:	Číslo EINECS:	Symboly:	R-vety:
Glyfosát	39–43 %	38641-94-0	254-056-8	N	51/53
tálový alkylamín, etoxylovalný	13-18%	61791-26-2		Xi, N	21-22-41-43-51/53

## 3. IDENTIFIKÁCIA RÍZÍK:

3.1. Najzávažnejšie nepriaznivé účinky na zdravie človeka pri používaní prípravku:

**Prípravok má charakter nebezpečného prípravku pre zdravie človeka v zmysle kritérií zákona č. 163/2001 Z.z., je klasifikovaný ako dráždivý (Xi); špecifické pôsobenie: Dráždi oči.**

3.2 Najzávažnejšie nepriaznivé účinky na životné prostredie:

**Prípravok má charakter nebezpečného prípravku pre životné prostredie v zmysle kritérií zákona č. 163/2001 Z.z.. Jedovatý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia (R51/53)**

3.3. Ďalšie údaje: -

# KARTA BEZPEČNOSTÝCH ÚDAJOV

Podľa §27 zákon č.163/2001 Z.z. o chemických látkach a chemických prípravkoch a vyhlášky MH SR č. 515/2001 o podrobnostiach Karty bezpečnostných údajov

Názov výrobku:	<b>GLYFOGAN 480 SL</b>				Strana:
Dátum vydania:	1.5. 2005	Dátum revízie:		Verzia č.:	- 2 -

## 4. POKYNY PRE PRVÚ POMOC

### 4.1. Všeobecné pokyny:

Dodržiajte bezpečnostné pokyny v návode na použitie uvedené na obale. Pri výskyte zdravotných ťažkostí alebo v prípade neistoty ihneď kontaktujte lekára a poskytnite mu údaje z tejto bezpečnostnej karty.

4.2. Pri nadýchaní: ihneď odved'te na čerstvý vzduch, pokiaľ postihnutý nedýcha, zabezpečte umelé dýchanie až do príchodu lekárskej pomoci!

4.3. Pri styku s pokožkou: Zasiahnutý odev musí byť čo najrýchlejšie odstránený. Postihnuté miesto ihneď umyte vodou a mydlom, dobre opláchnite. Umyté miesta pokožky natrite reparačným krémom. Pri pretrvávajúcom dráždení pokožky vyhľadajte lekára.

4.4. Pri zasiahnutí očí: Pri násilne otvorených viečkach vypláchnite ihneď oči veľkým množstvom vody. Ak má postihnutý očné šošovky, je potrebné ich najskôr odstrániť. Ihneď vyhľadajte lekársku pomoc.

4.5. Pri požití: Ústa vypláchnite vodou a zabezpečte vypitie väčšieho množstva vody a medicínálneho uhlia a vyvolajte zvracanie. (ale len v prípade, že postihnutý je pri vedomí a nemá kŕče). Nevyvolávajte zvracanie. Okamžite vyhľadajte lekársku pomoc a ukážte tento obal alebo označenie. Nikdy nepodávajte nič ústami a nevyvolávajte zvracanie, ak postihnutý nie je pri vedomí.

4.6. Ďalšie údaje: Poznámka pre lekárov: Nie je známa špecifická terapia. Použite symptomatickú a podpornú liečbu.

## 5. PROTIPOŽIARNE OPATRENIA

5.1. Vhodné hasiace prostriedky: CO<sub>2</sub> a prášok na malé požiare, jemná vodná triešť alebo pena pre väčšie

5.2. Nevhodné hasiace prostriedky, ktoré sa nesmú použiť z bezpečnostných dôvodov: vyhnite sa prudkému prúdu vody

5.3. Zvláštne nebezpečenstvo: približujte sa z náveternej strany a z čo najväčšej vzdialenosti, pokiaľ je to možné, ohrad'te miesto zásahu tak, aby sa predišlo úniku kontaminovanej vody

5.4. Zvláštne ochranné prostriedky pre hasičov: vždy použite uzavretý dýchací prístroj a nepriepustný protichemický odev – vznik toxických, dráždivých a horľavých rozkladných produktov (oxidy dusíku, fosforu, oxid uhoľnatý... )

Špeciálny ochranný výstroj pre hasičov a výzbroj pre hasičské jednotky musí zodpovedať zákonu č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarimi a zákonu č. 315/2001 Z. z. o Hasičskom a záchrannom zbore.

5.5. Ďalšie údaje: Ochladzujte kontajnery v mieste požiaru vodnou hmlou alebo trieštenou vodou.

## 6. OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOLENÍ

6.1. Bezpečnostné opatrenia na ochranu osôb: Dodržiajte predpisy pre ochranu osôb a bezpečnosť pri práci. Zabrániť kontaktu s pokožkou a očami a sliznicami. Odporúča sa vypracovať plán s pokynmi pre prípad úniku. Použite vhodný ochranný odev (Časť 8). Odstráňte všetky zdroje zapálenia. Pary xylénu môžu so vzduchom vytvoriť explozívnu zmes.

6.2. Environmentálne bezpečnostné opatrenia: Okamžite odstráňte z zdroj/príčinu úniku. V závislosti na rozsahu úniku použite primerané ochranné prostriedky (rukavice, maska, protichemický odev). Nechránené osoby ihneď vykážte z miesta havárie. Zabráňte preniknutiu do pôdy, kanalizácie, povrchových a spodných vôd. Pri väčšom rozsahu znečistenia riek, jazier a kanalizácie zistený stav oznámte príslušným orgánom podľa platných predpisov.

6.3. Metódy čistenia: Malé množstvá absorbujte do zmesi vhodného nehorľavého materiálu (kaolín, vapex, Fullerova hlinka...), zhromaždite do pripravenej nádoby, mechanicky odstráňte do uzatvárateľných kontajnerov. Kontajnery musia byť označené. Likvidovať v zmysle predpisov, zaslať na spálenie do spaľovne nebezpečných odpadov. Zasiahnuté miesto dočistiť vodou. Ak je prípravok vyliaty na pôdu, zoškrabte cca 5 cm a uložte do kontajnera. Väčšie množstvá absorbovaného odpadu by mali byť uskladnené v kovových nádobách a následne zlikvidované v certifikovanej spaľovni odpadov. Kontaminovaná voda nesmie uniknúť do kanalizácie. Vodu použitú pri čistení zachyťte a odovzdajte na čistenie do špecializovaného zariadenia.

# KARTA BEZPEČNOSTÝCH ÚDAJOV

Podľa §27 zákon č.163/2001 Z.z. o chemických látkach a chemických prípravkoch a vyhlášky MH SR č. 515/2001 o podrobnostiach Karty bezpečnostných údajov

Názov výrobku:	<b>GLYFOGAN 480 SL</b>				Strana:
Dátum vydania:	1.5. 2005	Dátum revízie:		Verzia č.:	- 3 -

## 7. NAKLADANIE A SKLADOVANIE

- 7.1. Zaobchádzanie: Zabráňte kontaktu s očami, pokožkou a sliznicou. Použite vhodný nepriepustný odev. Zabezpečte dobré vetranie. Dodržujte predpisy pre ochranu osôb a bezpečnosť pri práci. Manipulujte tak aby nedošlo k úniku. Pri použití ako pesticíd dodržujte pokyny uvedené na príbalovej informácii. Vo výrobnej prevádzke (príprava, plnenie, balenie) by sa malo zabrániť všetkým kontaktom pracujúcich osôb s prípravkom. Pri dlhodobej práci sa vyžaduje sa lokálne odsávanie a adekvátna ventilácia. Nevdychujte výpary.
- 7.2. Skladovanie: Uchovávajú v tesne uzavretých originálnych obaloch. Skladujte v suchých, krytých a tmavých priestoroch chránených pred poveternostnými vplyvmi pri teplotách do +25°C. Uchovávajú mimo dosahu detí. Uchovávajú mimo dosahu potravín, nápojov a krmív pre zvieratá. Stabilita prípravku 2 roky. Skladujte mimo dosahu zdrojov tepla. Nádoby udržiavajte suché!  
Vhodný obalový materiál: viacvrstvový HDPE  
Pôsobí korozívne na oceľ.

## 8. KONTROLY EXPOZÍCIE A OSOBNÁ OCHRANA

8.1. hodnoty limitov expozície: -

Hodnoty limitov expozície podľa Nariadenia vlády SR 4. 45/2002 Z.z., Príloha č.1

Najvyššie prípustné hodnoty vystavenia (NPHV): nestanovené

Najvyššie prípustné hodnoty vystavenia pevným aerosólom bez toxického účinku: nestanovuje sa

8.2. Kontroly expozície:-

8.2.1. Kontroly expozície na pracovisku: -

Kontroly expozície zabezpečiť v zmysle Zákon NR SR č. 367/2001 Z.z. z 15. septembra 2001.

### *Osobné ochranné prostriedky*

- 8.2.1.1. Ochrana dýchacieho ústrojenstva: nie je potrebná pri práci s uzavretým systémom, pri úniku alebo nakladaní takým spôsobom že vznikajú výpary, mlha alebo rozprašky použite protichemické masky
- 8.2.1.2. Ochrana rúk: Noste vhodné gumové rukavice (EN 374). Vhodný materiál: laminované rukavice, butylová alebo nitrilová guma, viton.
- 8.2.1.3. Ochrana očí: Zabráňte vniknutiu do očí. Noste vhodné tesné okuliare alebo štít (EN 166). Odporúča sa, aby bolo pracovisko vybavené zariadením na výplach očí.
- 8.2.1.4. Ochrana pokožky: Pri stálej práci noste primerane nepriepustný ochranný odev a topánky.
- 8.2.1.5. Špecifické hygienické opatrenia: Po ukončení práce a počas prestávok si umyte ruky. Vygleďte použité pracovné oblečenie, osprchujte sa a použite čisté oblečenie. Po každom použití ochranné pracovné oblečenie a pomôcky vyperte vodou a mydlom.  
Zabráňte kontaktu prípravku s pokožkou, očami a sliznicami. Pri používaní nejedzte, nepite, nefajčite.  
Uchovávajú mimo dosahu potravín, nápojov a krmív pre zvieratá.
- 8.2.1.6. Zvláštne opatrenia: -
- 8.2.2. Environmentálne kontroly expozície: -

## 9. FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

Skupenstvo:	kvapalina
Farba:	svetlo jantárová - svetlo hnedá
Vôňa:	mdlý zápach
Bod varu:	100°C(voda)
Bod tavenia	165°C – 166°C (Glyphosat)
Hustota:	1,172 ± 0,02 g/ml, 20°C
Rozpustnosť vo vode:	dobře rozpustný (Glyphosat)

# KARTA BEZPEČNOSTÝCH ÚDAJOV

Podľa §27 zákon č.163/2001 Z.z. o chemických látkach a chemických prípravkoch a vyhlášky MH SR č. 515/2001 o podrobnostiach Karty bezpečnostných údajov

Názov výrobku:	<b>GLYFOGAN 480 SL</b>				Strana:
Dátum vydania:	1.5. 2005	Dátum revízie:		Verzia č.:	- 4 -

Rozdeľovací koeficient:	Log k =- 3,2 (Glyfostát)
pH	4,4 - 4,9
Bod vzplanutia	viac ako 100 C
Horľavosť	nehorľavé
Explozívnosť	neexploduje
Oxidačné vlastnosti	neoxiduje

## 10. STABILITA A REAKTIVITA

10.1. Podmienky, ktorých vzniku treba zabrániť: stabilný pri zachovaní štandardných podmienok, nepodlieha polymerizácii. Chráňte pred slnečným svetlom, nadmernými teplotami, otvoreným ohňom.

10.2. Materiály, ktorým sa treba vyhýbať: Silné alkálie, kyseliny a oxidačné činidlá. Pôsobí korozívne na oceľ.

10.3. Nebezpečné produkty rozkladu: CO, CO<sub>2</sub>, PO<sub>x</sub>,

## 11. TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

Akútna toxicita:	orálna LD50 (potkan), viac ako 2000 mg/kg dermálna LD 50 (potkan) > 2000 mg/kg inhalácia: LC 50 (potkan) >4,95 mg/l pri 4 hod
Dráždenie kože	nedráždi pokožku kráľika
Dráždenie oka	nedráždi oko kráľika
Scitlivenie	mierne – morča
Účinná látka	glyfosát
Chronická toxicita	NOEL (potkan) viac ako 31mg/kg/deň NOEL (myš) viac ako 814 mg/den
Kacinogenita	EPA skupina E EU neklasifikovaný IARC neklasifikovaný
Mutagenita	nie je mutagénny
Ostatné informácie	Teratogenita - NOEL (potkan) 3,4 mg/kg/deň

## 12. EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

Účinná látka: glyfosát

Mobilita: Slabá mobilita v pôde

Persistencia:	Pôda - je mierne perzistentný
Degradibilita:	Polčas rozpadu 15 – 60 dní
Bioakumulačný potenciál:	nízky
Ekotoxicita:	
ryby LC50 (96 hod)	salmo gairdneri 86 mg/L Lepomis macrochirus 140 mg/L
Dafnia magna	LC 50 (48 hod) 780 mg/l
Riasy	EC 50 (72 hod-96hod) 7,8 mg/l

Škodlivý pre vodné organizmy. Nízka toxicita pre vtáky. Netoxický pre včely

## 13. INFORMÁCIE O ZNEŠKODŇOVANÍ

Veľmi jedovatý pre vodné organizmy. Neznečisťujte vodné nádrže, vodné toky a priekopy touto chemikáliou ani použitým obalom. Dôsledne vymyte. Obal a oplachová voda sa musia zlikvidovať bezpečným spôsobom a v súlade s platnými prepismi o odpadoch a vodách. Odporúča sa odovzdať firme majúcej licenciu na spracovanie odpadu alebo do

# KARTA BEZPEČNOSTÝCH ÚDAJOV

Podľa §27 zákon č.163/2001 Z.z. o chemických látkach a chemických prípravkoch a vyhlášky MH SR č. 515/2001 o podrobnostiach Karty bezpečnostných údajov

Názov výrobku:	<b>GLYFOGAN 480 SL</b>				Strana:
Dátum vydania:	1.5. 2005	Dátum revízie:		Verzia č.:	- 5 -

autorizovanej spaľovne. Nepoužívajte obal znovu pre akékoľvek účely. Zneškodnenie látky alebo prípravku musí zodpovedať zákonu č. 223/2001 Z. z. o odpadoch.

## 13.1. Metódy zneškodňovania látky alebo prípravku:

Mechanicky odstrániť. Zneškodniť v zmysle vyhlášky o odpadoch. Neodstraňovať spoločne s odpadmi z domácností. Zneškodniť v certifikovanej spaľovni nebezpečných odpadov

Názov druhu odpadu: agrochemické odpady obsahujúce nebezpečné látky

Katalógové číslo odpadu podľa vyhlášky č.284/2001 Z.z.: 02 01 08

Kategória odpadu: N

## 13.2. Metódy zneškodňovania kontaminovaných obalov:

Pri príprave vypláchnuť vodou ktorá sa použije na prípravu postreku, vymyť trikrát väčším množstvom vody a zneškodniť ako bežný odpad. Obaly sú vhodné pre recykláciu.

Názov druhu odpadu: obaly z plastov

Katalógové číslo odpadu pre prázdny obal podľa vyhlášky č. 284/2001 Z.z.: 15 01 02

Kategória odpadu: O

## 14. INFORMÁCIE O PREPRAVE A DOPRAVE

### ADR/RID

NEBEZPEČNÁ TEKUTINA PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE, KVAPALINA, N.O.S. , (glyphosate, ethoxylated tallowamine)

UN č.: UN3082

Trieda: 9

Kemler: 90

Baliaca skupina: III

### IMO

Dobrovoľná klasifikácia výrobcu používaná pre lodnú dopravu v rámci krajín, ktoré podpísali dohodu o ADR, podľa špeciálneho predpisu IMDG 909:

Pozri ADR/RID

Klasifikácia podľa kritérii samotného IMDG:

PRE IMDG – Doprava bez zvláštnych pokynov

### IATA/ICAO

NEBEZPEČNÁ TEKUTINA PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE, KVAPALINA, N.O.S. , (ethoxylated tallowamine, glyphosate)

UN č.: UN3082

Trieda: 9

Baliaca skupina: III

## 15. REGULAČNÉ INFORMÁCIE

15.1. Zdravotné, bezpečnostné a environmentálne informácie na etikete v súlade so zákonom č. 163/2001 Z.z.:

15.1.1. Nebezpečné zložky prípravku:

Chemický názov:	Obsah (%):	Číslo CAS:	Číslo EINECS:
Glyfosát	39–43 %	38641-94-0	254-056-8
tálový alkylamín, etoxylovalný	13-18%	61791-26-2	

# KARTA BEZPEČNOSTÝCH ÚDAJOV

Podľa §27 zákon č.163/2001 Z.z. o chemických látkach a chemických prípravkoch a vyhlášky MH SR č. 515/2001 o podrobnostiach Karty bezpečnostných údajov

Názov výrobku:	<b>GLYFOGAN 480 SL</b>				Strana:
Dátum vydania:	1.5. 2005	Dátum revízie:		Verzia č.:	- 6 -

## 15.1.2. Výstražné symboly:



**Xi – Dráždivý**



**N - Nebezpečný pre životné prostredie**

## 15.2. Osobitné predpisy týkajúce sa ochrany osôb alebo životného prostredia:

- Zákon č. 163/2001 Z.z. z 5. apríla 2001 o chemických látkach a chemických prípravkoch, v znení zákona č. 128/2002 Z.z. z 15. februára 2002.
- Zákon NR SR č. 514/2001 Z.z. zo 6. novembra 2001, ktorým sa mení a dopĺňa zákon NR SR č. 272/1994 Z.z. o ochrane zdravia ľudí v znení neskorších predpisov.
- Nariadenie vlády SR č.45/2002 zo 16. januára 2002 o ochrane zdravia pri práci s chemickými faktormi.
- Zákon NR SR č.367/2001 Z.z. z 15. septembra 2001 o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci.
- Zákon č. 223/2001 o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov z 15. mája 2001.
- Vyhláška Ministerstva životného prostredia SR č. 284/2001 Z.z. z 11. júna 2001, ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov.

## 16. ĎALŠIE INFORMÁCIE:

### 16.1. Zoznam relevantných viet označených písmenom R:

- R36 Dráždi oči  
R50/53 Veľmi jedovatý pre vodné organizmy; Môže spôsobiť dlhodobé škodlivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.

### 16.2. Zoznam relevantných viet označených písmenom S:

- S2 Uchovávať mimo dosahu detí  
S13 Uchovávať mimo dosahu potravín, nápojov a krmív pre zvieratá.  
S20/21 Pri používaní nejedzte, nepite ani nefajčite.  
S25 Zabráňte kontaktu s očami.  
S26 V prípade kontaktu s očami je potrebné ihneď ich vymyť s veľkým množstvom vody a vyhľadať lekársku pomoc.  
S35 Tento materiál a jeho obal uložte na bezpečnom mieste.  
S36/37 Noste vhodný ochranný odev a rukavice  
S39 Použite ochranu očí a tváre.  
S45 V prípade nehody alebo ak sa necítite dobre, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc (ak je to možné, ukážte označenie látky alebo prípravku)  
S57 Uskutočnite náležitú kontrolu, aby ste zabránili kontaminácii.

### 16.3. Ďalšie označenia a klasifikácie:

- Z 4 Pre hospodárske, domáce a voľne žijúce zvieratá relatívne neškodný!  
Vt 5 Prípravok je pre vtáky relatívne neškodný pri neprekročení predpísanej dávky alebo koncentrácie!  
V3 Prípravok je relatívne neškodný pre populácie dážďovky.

# KARTA BEZPEČNOSTÝCH ÚDAJOV

Podľa §27 zákon č.163/2001 Z.z. o chemických látkach a chemických prípravkoch a vyhlášky MH SR č. 515/2001  
o podrobnostiach Karty bezpečnostných údajov

Názov výrobku:	<b>GLYFOGAN 480 SL</b>				Strana:
Dátum vydania:	1.5. 2005	Dátum revízie:		Verzia č.:	- 7 -

Vo 2 Pre ryby a ostatné vodné živočíchy jedovatý!

Vč3 Riziko vyplývajúce z použitia prípravku pri dodržaní predpísanej dávky alebo koncentrácie je pre včely prijateľné.

16.4. Plné znenie R-viet použitých v časti 2 a 3:

R21 Škodlivý pri kontakte s pokožkou

R22 Škodlivý po požití

R41 Riziko vážneho poškodenia očí

R43 Môže spôsobiť senzibilizáciu pri kontakte s pokožkou

R51/53 Jedovatý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia

---

Karta bezpečnostných údajov je spracovaná v súlade s požiadavkami Zákona č. 163/2001 Z.z. Obsahuje údaje potrebné pre zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrany životného prostredia. Uvedené údaje zodpovedajú súčasnému stavu našich vedomostí a skúseností a sú v súlade s platnými právnymi predpismi. Nevytvárajú však základ pre akýkoľvek zmluvný vzťah. V prípade použitia látky alebo prípravku iným spôsobom ako doporučeným v tejto karte bezpečnostných údajov, dodávateľ nezodpovedá za prípadnú škodu.